

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1988

25 MEI 1988

**HERZIENING VAN DE GRONDWET**

**Voorstel van de Regering tot  
herziening van artikel 108ter,  
§§ 2 tot 6, van de Grondwet<sup>(1)</sup>**

**VERKLARENDE NOTA**

DAMES EN HEREN,

**1. Artikel 108ter, §§ 2 en 3**

De wijziging van artikel 108ter, §§ 2 en 3 van de Grondwet beoogt aan het gebied Brussel vereenvoudigde, efficiënte en doorzichtige structuren te geven, waarin de gelijkwaardige betrokkenheid van de gemeenschappen in het beleid wordt verzekerd inzake de persoonsgebonden en culturele aangelegenheden en inzake onderwijs. Het is immers aangewezen hen deze bevoegdheden over te dragen.

Daarom regelen de wetsbepalingen aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, van de Grondwet bepaalde meerderheid, de wijze waarop de organen van het Brusselse Gewest bedoeld in artikel 107quater van de Grondwet de bevoegdheden van de agglomeratie Brussel uitoefenen.

Bovendien worden de samenstelling, de werking, de bevoegdheden, en onvermindert artikel 59bis, § 6, van de Grondwet, de financiering van de organen, waaraan bevoegdheden inzake onderwijs en inzake persoonsgebonden en culturele aangelegenheden worden toegewezen, geregeld door een wet aangenomen met de hierboven vermelde meerderheid.

<sup>(1)</sup> Verklaring tot herziening van de Grondwet van 8 november 1987 (*Belgisch Staatsblad* van 9 november 1987, n° 216)

**Chambre  
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

25 MAI 1988

**REVISION DE LA CONSTITUTION**

**Proposition du Gouvernement  
relative à la révision de l'article 108ter,  
§§ 2 à 6, de la Constitution<sup>(1)</sup>**

**NOTE EXPLICATIVE**

MESDAMES, MESSIEURS,

**1. Article 108ter, §§ 2 et 3**

La modification apportée à l'article 108ter, §§ 2 et 3, de la Constitution vise à doter la région de Bruxelles de structures simples, efficaces et transparentes, qui assurent l'association équivalente des deux communautés à la gestion des matières personnalisables, culturelles et d'enseignement qu'il est souhaitable de leur transférer.

A cette fin, des dispositions adoptées à la majorité prévue à l'article 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, de la Constitution, régleront les modalités suivant lesquelles les organes de la Région bruxelloise visée à l'article 107quater de la Constitution exercent les compétences de l'agglomération bruxelloise.

De même, la composition, le fonctionnement, les compétences et, sans préjudice de l'article 59bis, § 6, de la Constitution, le financement des organes à qui seront confiés des attributions dans les domaines de l'enseignement, des matières personnalisables et des matières culturelles, seront réglés par une loi adoptée à la majorité précitée.

<sup>(1)</sup> Déclaration de révision de la Constitution du 8 novembre 1987 (*Moniteur belge* du 9 novembre 1987, n° 216)

Aldus hebben de Nederlandse en de Franse taalgroep van de Brusselse hoofdstedelijke raad, elk voor hun Gemeenschap, dezelfde bevoegdheden als de andere inrichtende machten inzake voorschoolse, naschoolse, culturele, onderwijs- en persoonsgebonden aangelegenheden, onder toezicht van respectievelijk de Vlaamse en de Franse Gemeenschap, zoals thans de Nederlandse Cultuurcommissie (NCC) en de Franse Cultuurcommissie (FCC) in wier plaats zij treden. De gemeenten behouden integraal hun bevoegdheid inzake onderwijs.

De Vlaamse Gemeenschapsraad en de Franse Gemeenschapsraad kunnen hen bij raamdecreet reglementerende en uitvoerende bevoegdheden delegeren.

De verordenende bevoegdheid wordt uitgeoefend door de taalgroepen van de Brusselse hoofdstedelijke raad.

De leden van de hoofdstedelijke Executieve die deel uitmaken van de Nederlandse en de Franse taalgroep van de Raad, de voorzitter uitgezonderd, vormen respectievelijk het College voor de Vlaamse gemeenschapsaangelegenheden en het College voor de Franse gemeenschapsaangelegenheden.

Het Brusselse lid van de Vlaamse Executieve en het Brusselse lid van de Franse Gemeenschapsexecutive wonen met raadgevende stem de vergaderingen bij, respectievelijk van het College voor de Vlaamse gemeenschapsaangelegenheden en van het College voor de Franse gemeenschapsaangelegenheden. Zij wonen eveneens met raadgevende stem de vergadering bij van het hierna vermelde Verenigde College.

De taalgroepen van de Brusselse hoofdstedelijke raad vormen samen de Verenigde Vergadering.

Het Verenigd College is samengesteld uit de leden van het College voor de Vlaamse gemeenschapsaangelegenheden en uit de leden van het College voor de Franse gemeenschapsaangelegenheden. Het College beslist collegiaal en bij consensus.

De Voorzitter van de Brusselse hoofdstedelijke Executieve zit het Verenigd College voor met raadgevende stem.

De Verenigde Vergadering en het Verenigd College zijn bevoegd voor de bicommunautaire aangelegenheden en, zoals thans de Verenigde Commissies van NCC en FCC, voor de bevoegdheden van de taalgroepen wanneer het gaat om zaken van gemeenschappelijk belang.

Dezelfde overheden oefenen de bevoegdheden bedoeld in artikel 59bis, § 4bis, tweede lid, van de Grondwet uit.

De ordonnanties en de verordeningen van de Verenigde Vergadering worden bij dubbele meerderheid genomen.

Het Verenigd College fungeert eveneens als overleg- en coördinatieorgaan tussen de beide gemeenschappen, zodat in het beleid inzake persoonsgebonden

C'est ainsi que le groupe linguistique néerlandais et le groupe linguistique français du Conseil régional de Bruxelles-capitale auront, chacun pour leur Communauté, les mêmes compétences que les autres pouvoirs organisateurs en matière pré-scolaire, post-scolaire, culturelles, d'enseignement et en matières personnalisables, sous la tutelle respective des Communautés française et flamande, comme c'est à présent le cas pour les Commissions française et néerlandaise de la Culture (CFC, CNC) auxquelles ils se substitueront. Les communes conserveront intégralement leur compétence en matière d'enseignement.

Le Conseil de la Communauté flamande et le Conseil de la Communauté française pourront leur déléguer des compétences réglementaires et d'exécution, par décret cadre.

Le pouvoir réglementaire sera exercé par les groupes linguistiques du Conseil régional de Bruxelles-capitale.

Les membres de l'Exécutif régional faisant partie des groupes linguistiques français et néerlandais du Conseil, à l'exception du Président, constitueront respectivement le Collège pour les matières de la Communauté française et le Collège pour les matières de la Communauté flamande.

Le membre bruxellois de l'Exécutif de la Communauté française et celui de l'Exécutif de la Communauté flamande assisteront avec voix consultative aux réunions, respectivement du Collège pour les matières de la Communauté française et du Collège pour les matières de la Communauté flamande. Ils assisteront également, avec voix consultative, aux réunions du Collège réuni prévu ci-après.

Les groupes linguistiques du Conseil régional de Bruxelles-capitale formeront ensemble l'Assemblée réunie.

Le Collège réuni sera composé des membres du Collège pour les matières de la Communauté française et des membres du Collège pour les matières de la Communauté flamande. Le Collège décidera collégialement et par consensus.

Le Président de l'Exécutif régional de Bruxelles-capitale présidera le Collège réuni avec voix consultative.

L'assemblée réunie et le Collège réuni seront compétents pour les matières bicommunautaires et, comme c'est à présent le cas des commissions réunies de la CFC et de la CNC, pour les attributions des groupes linguistiques, lorsqu'il s'agit d'objets d'intérêt commun.

Ce sont ces mêmes autorités qui exercent les compétences visées à l'article 59bis, § 4bis, deuxième alinéa, de la Constitution.

Les ordonnances et les règlements de l'assemblée réunie seront pris à la double majorité.

Le Collège réuni fera également fonction d'organe de concertation et de coordination entre les deux communautés, afin de réaliser ainsi un maximum de cohérence.

den aangelegenheden een maximale coherentie kan worden bereikt en desgevallend gezamenlijk initiatieven op cultureel vlak kunnen worden ontplooid.

Voor de bicommunautaire aangelegenheden zal een aangepast financieringssysteem worden uitgewerkt. Een deel van de thans nationaal beschikbare middelen zal naar de gemeenschappen worden overgedragen, in de mate dat bepaalde, thans bicommunautaire instellingen, voor een unicommunautair statuut zouden opteren.

De financieringsmiddelen voor de Vlaamse en voor de Franse gemeenschaapsaangelegenheden in Brussel worden respectievelijk beschikbaar gesteld door de Vlaamse Raad en de Franse Gemeenschapsraad.

## 2. Artikel 108ter, §§ 4 tot en met 6

Ten gevolge van de herziening van artikel 108ter, §§ 2 en 3, van de Grondwet, heeft het huidige artikel 108ter, § 4 tot en met 6, van de Grondwet, geen bestaansreden meer en wordt derhalve opgeheven.

## 3. Overgangsbepaling

Het herziene artikel 108ter, §§ 2 en 3, van de Grondwet kan pas effectief in werking treden op de datum dat de in dat artikel voorziene wetsbepalingen in werking treden. Om voor de hand liggende redenen van continuïteit wordt voorgesteld dat in artikel 108ter, in fine, van de Grondwet een overgangsbepaling wordt ingelast waardoor de huidige organisatie van de Brusselse agglomeratie, als overgangsmaatregel, behouden blijft, tot de datum van inwerkingtreding van de hierboven bedoelde wetsbepalingen.

### Enig artikel

#### A. Artikel 108ter, §§ 2 en 3 van de Grondwet wordt vervangen als volgt :

« § 2. De bevoegdheden van de agglomeratie waar toe de hoofdstad van het Rijk behoort, worden, op de wijze bepaald door een wet aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid, uitgeoefend door de krachtens artikel 107<sup>quater</sup> opgerichte organen van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest.

§ 3. Er bestaan taalgroepen van de Brusselse hoofdstedelijke raad en Colleges, bevoegd voor de gemeenschaapsaangelegenheden, waarvan een wet, aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid, de samenstellingen, de werking, de bevoegdheden, en onverminderd artikel 59bis, § 6, de financiering regelt.

Deze organen :

1° hebben, elk voor hun gemeenschap, dezelfde bevoegdheden als de andere inrichtende machten inzake culturele aangelegenheden, onderwijs en personengebonden aangelegenheden;

rence dans la politique des matières personnalisables et, le cas échéant, de développer en commun des initiatives au niveau culturel.

Un système de financement adéquat sera mis au point pour l'exercice de la compétence en matières bicommunautaires. Une partie des moyens actuellement disponibles au niveau national sera transférée aux communautés, dans la mesure où certaines institutions, actuellement bicommunautaires, opteraient pour un statut monocommunautaire.

Les moyens financiers pour les matières communautaires flamandes et françaises à Bruxelles seront mis à la disposition, respectivement par le Conseil flamand et le Conseil de la Communauté française.

## 2. Art. 108ter, §§ 4 à 6

A la suite de la révision de l'article 108ter, §§ 2 et 3, de la Constitution, l'actuel article 108ter, §§ 4 à 6, de la Constitution n'a plus d'objet et peut dès lors être abrogé.

## 3. Disposition transitoire

L'article 108ter, §§ 2 et 3, révisé de la Constitution, ne peut entrer en vigueur effectivement qu'à la date à laquelle les dispositions prévues par cet article entrent en vigueur. Pour des raisons évidentes de continuité, il est proposé d'insérer une disposition transitoire à l'article 108ter, in fine, de la Constitution par laquelle l'organisation actuelle de l'agglomération bruxelloise reste maintenue, comme mesure transitoire, jusqu'à la date à laquelle les dispositions visées ci-dessus entrent en vigueur.

### Article unique

#### A. L'article 108ter, §§ 2 et 3 de la Constitution est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 2. — Les compétences de l'agglomération à laquelle la Capitale du Royaume appartient sont, de la manière déterminée par une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, exercées par les organes de la Région de Bruxelles-capitale créés en vertu de l'article 107<sup>quater</sup>.

» § 3. Il y a des groupes linguistiques du Conseil de la région de Bruxelles-capitale, et des Collèges, compétents pour les matières communautaires, dont une loi adoptée à la majorité prévue à l'article 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, règle la composition, le fonctionnement, les compétences et, sans préjudice de l'article 59bis, § 6, le financement.

» Ces organes :

1° ont, chacun pour sa communauté, les mêmes compétences que les autres pouvoirs organisateurs pour les matières culturelles, d'enseignement et personnalisables;

2° oefenen, elk voor hun gemeenschap, de bevoegdheden uit die hen worden toegewezen door de Gemeenschapsraden;

3° regelen samen de in 1° bedoelde aangelegenheden van gemeenschappelijk belang.

De Colleges vormen samen het Verenigd College dat fungert als overleg- en coördinatieorgaan tussen de beide gemeenschappen. »

B. Artikel 108ter, §§ 4 tot en met 6, van de Grondwet wordt opgeheven.

C. De volgende bepaling wordt aan artikel 108ter, in fine, van de Grondwet toegevoegd :

### « Overgangsbepaling

» Tot de inwerkingtreding van de wetten voorzien in artikel 108ter, §§ 2 en 3, blijven de hiernavolgende bepalingen van toepassing :

§ 1. Voor de bij de Grondwet en de wet bepaalde gevallen worden de leden van de agglomeratieraad, op de bij de wet vastgestelde wijze, ingedeeld in een Nederlandse en een Franse taalgroep.

Het uitvoerend college is samengesteld uit een oneven aantal leden. De voorzitter uitgezonderd telt het evenveel leden uit de Nederlandse als uit de Franse taalgroep.

§ 2. Behoudens voor de begrotingen, kan een met redenen omklede motie, ondertekend door ten minste drie vierde van de leden van een taalgroep in de agglomeratieraad en ingediend voor de eindstemming in openbare vergadering, verklaren dat de bepalingen die zij aanwijst in een ontwerp of voorstel van verordening of besluit van de agglomeratieraad de betrekkingen tussen de gemeenschappen ernstig in het gedrang kunnen brengen.

In dit geval wordt de procedure in de agglomeratieraad opgeschort en de motie verwezen naar het uitvoerend college dat binnen dertig dagen daarover zijn gemotiveerd advies geeft en eventueel het ontwerp of voorstel amendeert.

Het toezicht op de verordening of het besluit na deze procedure genomen wordt uitgeoefend door de Koning op de voordracht van de Ministerraad.

Deze procedure kan slechts eenmaal worden toegepast door de leden van een taalgroep betreffende eenzelfde ontwerp of voorstel.

§ 3. In de agglomeratie bestaan een Nederlandse commissie voor de cultuur en een Franse commissie voor de cultuur, die uit een gelijk aantal leden, onderscheidenlijk door de Nederlandse en de Franse taalgroep van de agglomeratieraad verkozen, zijn samengesteld.

Zij hebben, elk voor hun cultuurgemeenschap, dezelfde bevoegdheden als de andere inrichtende machten :

1. inzake voorschoolse, naschoolse en culturele aangelegenheden;

2. inzake onderwijs.

2° exercent, chacun pour sa communauté, les compétences qui leur sont déléguées par les Conseils de Communautés;

3° règlent conjointement les matières visées au 1° qui sont d'intérêt commun.

Les Collèges forment le Collège réuni qui fait fonction d'organe de concertation et de coordination entre les deux communautés. »

B. Les §§ 4 à 6 de l'article 108ter, de la Constitution sont abrogés.

C. La disposition suivante est ajoutée, in fine, à l'article 108ter de la Constitution :

### « Disposition transitoire

» Jusqu'à l'entrée en vigueur des lois prévues à l'article 108ter, §§ 2 et 3, les dispositions ci-après restent d'application :

§ 1<sup>er</sup>. Pour les cas déterminés dans la Constitution et dans la loi, les membres du conseil d'agglomération sont répartis en un groupe linguistique français et un groupe linguistique néerlandais de la manière fixée par la loi.

Le collège exécutif est composé d'un nombre impair de membres. Le président excepté, il compte autant de membres du groupe linguistique français que du groupe linguistique néerlandais.

§ 2. Sauf pour les budgets, une motion motivée, signée par les trois quarts au moins des membres d'un groupe linguistique du conseil de l'agglomération, et introduite avant le vote final en séance publique, peut déclarer que les dispositions qu'elle désigne dans un projet ou une proposition de règlement ou d'arrêté du conseil d'agglomération peuvent porter gravement atteinte aux relations entre les communautés.

Dans ce cas, la procédure au sein du conseil d'agglomération est suspendue et la motion est renvoyée au collège exécutif qui, dans les trente jours, émet son avis motivé à ce sujet et amende le projet ou la proposition s'il échoue.

La tutelle relative au règlement ou à l'arrêté pris après cette procédure est exercée par le Roi sur proposition du Conseil des Ministres.

Cette procédure ne peut être appliquée qu'une fois par les membres d'un groupe linguistique concernant un même projet ou une même proposition.

§ 3. Dans l'agglomération, il existe une commission française de la culture et une commission néerlandaise de la culture, qui sont composées d'un même nombre de membres élus respectivement par le groupe linguistique français et par le groupe linguistique néerlandais du conseil d'agglomération.

Elles ont, chacune pour sa communauté culturelle, les mêmes compétences que les autres pouvoirs organisateurs :

1. en matière préscolaire, postscolaire et culturelle;

2. en matière d'enseignement.

§ 4. De Nederlandse commissie en de Franse commissie voor de cultuur vormen samen de Verenigde Commissies. De beslissingen van de Verenigde Commissies zijn slechts aangenomen wanneer zij de meerderheid van de uitgebrachte stemmen in elke commissie bekomen.

De Verenigde Commissies zijn bevoegd voor de in § 3 bedoelde aangelegenheden van gemeenschappelijk belang en voor het bevorderen van de nationale en internationale zending van de agglomeratie.

§ 5. De in de §§ 3 en 4 bedoelde commissies vervullen eveneens de taken waarmee zij door de wetgevende macht, de cultuurraad of de regering worden belast.

De wet regelt de inrichting en de werking van deze commissies. »

*De Eerste Minister,*

W. MARTENS

*De Vice-Eerste Minister en Minister van het Brusselse Gewest en Institutionele Hervormingen,*

Ph. MOUREAUX

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen en Institutionele Hervormingen,*

J.-L. DEHAENE

*De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen,*

N. DE BATSELIER

§ 4. La commission française et la commission néerlandaise de la culture constituent ensemble les Commissions réunies. Les décisions des Commissions réunies ne sont adoptées que si elles obtiennent dans chaque commission la majorité des voix émises.

Les Commissions réunies sont compétentes pour les matières prévues au § 3 qui sont d'intérêt commun et pour la promotion de la mission nationale et internationale de l'agglomération.

§ 5. Les commissions visées aux §§ 3 et 4 remplissent également les missions dont elles sont chargées par le pouvoir législatif, les conseils culturels ou le gouvernement.

La loi règle l'organisation et le fonctionnement de ces commissions. »

*Le Premier Ministre,*

W. MARTENS

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Région bruxelloise et des Réformes institutionnelles,*

Ph. MOUREAUX

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications et des Réformes institutionnelles,*

J.-L. DEHAENE

*Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles,*

N. DE BATSELIER